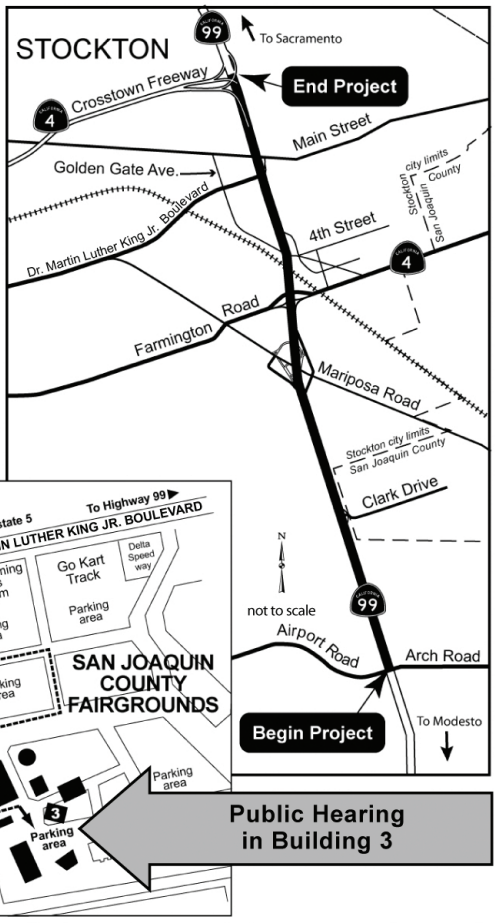
NOTIFICACIÓN PÚBLICA

U.S. Department of Transportation Federal Highway Administration

Anuncio de disponibilidad del Informe Preliminar de Efectos Medioambientales / Evaluación Medioambiental para el proyecto de 6 carriles en la ruta estatal 99 en la zona sur de Stockton y audiencia pública

CUÁNDO ● **Miércoles, 16 de abril, 2008**
4:00 p.m. a 8:00 p.m.
Presentación breve a las 6:00 p.m.

DÓNDE ● **Feria del Condado de San Joaquín (San Joaquin Fairgrounds)**
1658 South Airport Way
Entrada de Airport Way – Puerta 3 Edificio 3
Stockton, CA 95206



¿QUÉ SE ESTÁ PLANIFICANDO?

Caltrans (Departamento de Transporte de California), en coordinación con, La administración federal de carreteras, la Ciudad de Stockton, el Condado de San Joaquín, y el Concejo de Gobiernos del Condado de San Joaquín, está proponiendo ensanchar la ruta estatal 99 a seis carriles con mejoras en los pasos a desnivel y calles locales en el Condado de San Joaquín entre el paso a desnivel de Arch Road y el paso a desnivel de la ruta estatal 4 (autopista que cruza la ciudad).

La obra propuesta se realizará sobre un predio enumerado bajo el artículo 65962.5 del Código de Gobierno relacionado con desechos peligrosos.

Caltrans ha estudiado los efectos que puede tener este proyecto sobre el medioambiente. Nuestros estudios demuestran que la obra no afectaría la calidad del medioambiente de forma significativa. El informe que explica este hecho se denomina Informe de Efecto Medioambiental y Evaluación Medioambiental. Esta notificación tiene como fin anunciarle que se preparó el Informe de Efecto Medioambiental / Evaluación Ambiental y que el documento está disponible para su lectura.

¿POR QUÉ SE ENVÍA ESTA NOTIFICACIÓN PÚBLICA?

Se realizará una audiencia para darle a usted la oportunidad de hablar sobre ciertos aspectos de diseño del proyecto con el personal de Caltrans antes de que se seleccione el diseño final. Se hablará sobre las fechas tentativas para la compra de las tierras y el derecho de paso y la construcción, y el personal de Caltrans explicará el programa de asistencia de reubicación para los residentes que sean desplazados por el proyecto. La audiencia pública será una reunión abierta. Se realizará entre las 4:00 p.m. y las 8:00 p.m., con una presentación breve a las 6:00. Queda usted invitado a asistir a la reunión en cualquier momento entre las 4:00 p.m. y las 8:00 p.m.

¿QUÉ ESTÁ DISPONIBLE?

Usted puede ver u obtener una copia del Informe de Efecto Medioambiental / Evaluación Medioambiental en la Oficina de Distrito de Caltrans ubicada en 1976 East Dr. Martin Luther King Jr. Boulevard, Stockton, CA los días de semana desde las 8:00 a.m. hasta las 4:00 p.m. El Informe de Efecto Medioambiental / Evaluación Medioambiental también estará disponible en el sitio Web del Distrito 10 de Caltrans en **www.dot.ca.gov/dist10** y en las siguientes bibliotecas:

Biblioteca Central Cesar Chávez
605 N. El Dorado Street,
Stockton, CA

Sucursal Sudeste Maya Angelou de la Biblioteca
2324 Pock Lane,
Stockton, CA

Sucursal Fair Oaks de la Biblioteca
2370 E. Main Street,
Stockton, CA

¿CÓMO PUEDE PARTICIPAR USTED?

¿Se han analizado los efectos potenciales? ¿Tiene usted información que debe incluirse en el proceso? Sus comentarios formarán parte del registro público. Si usted desea hacer un comentario sobre el Informe de Efecto Medioambiental / Evaluación Medioambiental, puede presentar comentarios escritos hasta el 1 de mayo del 2008 a Caltrans enviándolos por correo postal común a: Atención: Gail Miller, Central Sierra Environmental Analysis Branch, 2015 E. Shields Avenue, Suite 100, Fresno, Ca, 93726; ó por correo electrónico a gail_miller@dot.ca.gov.

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Para obtener más información sobre este proyecto, comuníquese con el Gerente del Proyecto Joy Pinne llamando al (209) 948-7854. Para otros asuntos relacionados con las rutas estatales, por favor comuníquese con la Oficina de Asuntos Públicos del Distrito 10 llamando al (209) 948-7977.

ASISTENCIA ESPECIAL

Los individuos que requieran asistencia especial (intérprete de lenguaje de señas americano, asientos accesibles con silla de ruedas, documentación en formatos alternativos, etc.) deben comunicarse con la Oficina de Asuntos Públicos del Distrito 10 llamando al (209) 948-7977 por lo menos 5 días antes de la audiencia pública programada. Quienes utilizan aparatos de telecomunicación para sordos (Telecommunication Devices for the Deaf) (TDD, por sus siglas en inglés) pueden comunicarse con la línea California Relay Service TDD llamando al 1-800-735-2929.

final 3ram 2_08 10-3A100